

Neapolitan Masters Competition

Online International Piano Edition 2020

The Neapolitan Masters Competition organize the Online International Piano Edition, in cooperation with Ernst Krause Berlin Piano represented by Krause Musical Instrument (Yantai)Co., Ltd.

The organization continues to offer, despite the global emergency, the opportunity for pianists with the possibilities offered by the online mode.

The Pianists will start their careers with important musical experiences with World Piano

Tours, Scholarships and Professional Recording, Awards: over € 20.000 in prizes

The Jury is composed by the most important international Musicians.

The Competition is official member of the Alink-Argerich Foundation.

那不勒斯大师赛

线上国际钢琴版2020

那不勒斯大师赛与以克劳斯乐器（烟台）有限公司为代表的恩斯特·克劳斯柏林钢琴合作组织本次的线上国际钢琴版。

尽管在全球突发紧急事件的情况下，该组织仍继续为钢琴家以线上模式提供机会。钢琴家将通过重要的音乐体验开始他们的职业生涯，他们将参加世界钢琴之旅，获得奖学金和专业录音，和奖项：奖金超过2万欧元。

评审团由最重量级的国际音乐家们组成。

本次比赛是Alink-Argerich基金会的正式组成之一。

Code of Ethics

The Pianists who within the last two years have studied on a regular basis with any member of the 2020 International Jury, are ineligible to participate at Competition.

道德守则

在过去两年中与2020年国际陪审团的任何成员定期进行学习的钢琴家没有资格参加本次比赛。

Rules

Please choose your category, take a video recording of your performance (Make sure jury can see your hands) and upload it one of these channels: Youtube, Tencent, Youku, Vimeo online sharing service engine, (either public or unlisted private video is fine) then send us the link of your video to application form.

You can send every piece in one video, or is possible to assemble more performances in an only video.

Candidates can choose more than one category.

The Competition Committee will award a Distinguished Teacher Award to their piano teacher of all the winners.

比赛规则

请选择您的组别，录制一段表演的视频（确保陪审团可以看到您的双手），然后将其上传到以下频道之一：优兔网，腾讯，优酷，维密欧等在线共享服务引擎（公开或不公开的私人视频都可以），然后将您的视频链接放在申请表上发送给我们。

您可以在一个视频中发送每个片段，也可以在一个视频中组合更多的表演。

候选人可以选择多个类别。

竞赛委员会将向所有获奖者的钢琴老师颁发杰出老师奖。

The categories are:

Junior (A-B-C) - Young - The Neapolitan Masters Prize

类别为：

青少年组 (A-B-C) - 青年组-那不勒斯大师奖

Junior Category A: ages 10 and under

Video Recording Maximum 10 minutes. The music program is free

青少年A组：10岁以下

视频录像最长10分钟。音乐程序是免费的

Junior Category B: ages 11 – 13

Video Recording Maximum 12 minutes. The music program is free

青少年**B**组：11-13岁

视频录像最长12分钟。音乐程序是免费的

Junior Category C : ages 14 – 16

Video Recording Maximum 15 minutes. The music program is free

青少年**C**组：14-16岁

视频录像最长105分钟。音乐程序是免费的

Young: ages 17 – 20

- Eliminary Video Recording Maximum 15 minutes

1) The Music program is free

- Final Video Recording Maximum 25 minutes

1) The Music program is free

青年组：17 – 20岁

-淘汰赛视频录像时间最多15分钟

1) 音乐程序是免费的

-总决赛视频录像最长25分钟

1) 音乐程序是免费的

'The Neapolitan Masters Prize': ages 16 - under the age of 40

- Eliminary Video Recording Maximum 30 minutes

1) The Music program is free

- Final Video Recording Maximum 50 minutes

“那不勒斯大师奖”：16岁-40岁以下

-淘汰赛视频录像时间最多30分钟

1) 音乐程序是免费的

-总决赛视频录像最长50分钟

The non-refundable application fees are as follow:

- **Junior Category A: € 20**
- **Junior Category B: € 25**
- **Junior Category C: € 30**

- **Young:**

-eliminary: € 25

-final: € 35

- **The Neapolitan Masters Prize:**

- eliminary:

if you sign up by July registration costs: **€ 25**

if you sign up from August to October the registration costs: **€ 35**

-final: € 40

不可退费的申请费如下：

- 青少年A组： € 20
- 青少年B组： € 25
- 青少年C组： € 30

- 青年组：

-淘汰赛： € 25

-总决赛： € 35

- “那不勒斯大师奖”

-淘汰赛：

到七月底为止的报名费： € 25

八月到十月的报名费： € 35

-总决赛： € 40

DEADLINES

Junior (A-B-C) categories:

The candidates must send the video with payment before the 5th December 2020.

Young Masters - The Neapolitan Masters Prizes:

The candidates must send the eliminatory video with first payment before the 10th october 2020

We will announce the finalists before 25th october 2020

The finalists must pay second part before 31th october 2020

The Finalists must send the final video before 5th December

We will announce the winners before 31th december 2020

The winners gala will be held in the most important Concert Hall in Naples - Italy on spring 2021

截止日期

青少年 (**A-B-C**) 组别 :

候选人必须在2020年12月5日之前发送视频并付款。

青年大师组-那不勒斯大师奖 :

候选人必须在2020年10月10日之前发送淘汰赛的视频并先第一部分的申请费用

我们会在2020年10月25日之前宣布总决赛入围者

总决赛入围者必须在2020年10月31日之前支付第二部分的申请费用

总决赛入围者必须在12月5日之前发送最终的视频

我们将在**2020年12月31日**之前宣布获奖者

获奖者晚宴将于**2021年春季**在意大利那不勒斯最重要的音乐厅举行

OTHER RULES

1. A candidacy will only be confirmed after we have received your application fee.
2. The decision of the jury is final and will not be subjected to reviews or appeals.
3. It is recommended to play the program from memory.
4. The organizers reserve the right to record all the performances during the Gala Concert, for use at their own discretion for radio and television broadcasts, or other purposes. Each candidate, upon submission of their application, will renounce all rights, fees and claims regarding such recordings, films and broadcasts.
5. All travel costs such as tickets and visas, are to be carried out by the participant. The participants are solely responsible to apply for their own visa however an invitation letter will be available by the Neapolitan Masters Competition Online Edition upon request. Visa requirements are to be requested at the respective embassy or consulate.
6. The name of the candidate's teacher/professor will not be printed in the program for the jury.
7. Rules may be subject to change without notice.

其他规则

- 1.只有当我们收到您的申请费后，才能确认您的候选人资格。
- 2.陪审团的决定为最终决定，不接受任何复审或上诉。
- 3.建议按记忆演奏乐曲。
- 4.组织者保留录制音乐晚会上所有表演的权利，可以自行决定将其用于广播和电视广播或其他目的。每位候选人在提交其申请后，将放弃有关此类录像，影片和广播的所有权利，费用和索偿。
- 5.所有旅行费用，例如机票和签证，均由参赛者承担。参赛者将独自负责申请自己的签证，但那不勒斯大师赛线上版将根据要求提供邀请函。请向相关使馆或领事馆咨询签证要求。
- 6.候选人的老师/教授的姓名不会打印给陪审团。
- 7.规则如有更改，恕不另行通知。

PRIZES

1. The following Prizes will be awarded to the 1st prizes of each respective category.

Junior:

Category A: Scholarship of € 200 - Concert in Naples - Scholarship for Mimas Festival - Scholarship for Piano High Course of Accademia Musicale Europea

Golden Prize: € 400

Category B: Scholarship € 300 - Concert in Naples - Scholarship for Mimas Festival - Scholarship for Piano High Course of Accademia Musicale Europea

Golden Prize: € 600

Category C: Scholarship € 400 - Concert in Naples - Scholarship for Mimas Festival - Scholarship for Piano High Course of Accademia Musicale Europea

Golden Prize: € 800

The Golden Prize is awarded to the first prize in each category with a special vote of the jury (this Prize will be assigned only if the jury will have the unanimity of the vote)

Also these categories can be awarded for Special Prizes, please check the list.

Young

Scholarship of € 500 - Concert in Naples - Scholarship for Mimas Festival - Scholarship for Piano High Course of Accademia Musicale Europea - Workshop online of Artist Branding

Golden Prize: € 1500

The Golden Prize is awarded to the first prize in each category with a special vote of the jury (this Prize will be assigned only if the jury will have the unanimity of the vote)

Also these categories can be awarded for Special Prizes, please check the list.

奖品

1.以下奖项将被授予给各个组别的一等奖。

青少年组：

A类：200欧元奖学金-那不勒斯音乐会-Mimas音乐节奖学金-欧洲音乐学院钢琴高级课程奖学金

金奖：400欧元

B类：奖学金300欧元-那不勒斯举办音乐会-Mimas音乐节奖学金-欧洲音乐学院钢琴高级课程奖学金

金奖：600欧元

C类：奖学金400欧元-那不勒斯举行音乐会-Mimas音乐节奖学金-欧洲音乐学院钢琴高级课程奖学金

金奖：800欧元

金奖由评审委员会特别投票授予每个组别的一等奖（仅在评审委员会一致投票的情况下才分配该奖项）

这些组别也可以颁发特别奖，请查看列表。

青年组：

500欧元奖学金-那不勒斯音乐会-Mimas音乐节奖学金-欧洲音乐学院钢琴高级课程奖学金- ● 关于艺术家品牌的在线研讨会

金奖：1500欧元

金奖由评审委员会特别投票授予每个组别的一等奖（仅在评审委员会一致投票的情况下才分配该奖项）

这些组别也可以颁发特别奖，请查看列表。

The Neapolitan Masters Prize:

1st Prize

那不勒斯大师奖：

一等奖

- Golden Prize € 3000
 - Scholarship 'Sigismund Thalberg' of € 1000 offered By AMP PISANI srl
 - An Upright Piano KC123-EP offered by Ernst Krause Berlin Piano represented by Krause Musical Instrument (Yantai)Co., Ltd. (€ 9500)
 - Contract with 'Beijing Heyday Century Culture Development Company' China.
 - Concert in Naples - Italy
 - Professional recording, digital publishing & distribution
 - Concert Tour in Europe
 - Reporting in international festivals
 - Scholarship for Mimas Festival
 - Scholarship for Piano High Course of Accademia Musicale Europea
 - Workshop online of Artist Branding
-
- 金奖3000欧元
 - AMP PISANI srl提供的1000欧元的“ Sigismund Thalberg” 奖学金
 - 由克劳斯乐器（烟台）有限公司代表的恩斯特·克劳斯柏林钢琴公司提供的立式钢琴KC123-EP（价值9500欧元）
 - 与中国“北京世纪盛乐文化发展有限公司”签约
 - 在意大利那不勒斯举行音乐会
 - 专业录音，数字出版和发行
 - 欧洲巡回演唱会
 - 在多个国际音乐节上被报道
 - Mimas音乐节奖学金
 - 欧洲音乐学院钢琴高级课程奖学金
 - 关于艺术家品牌的在线研讨会

2nd prize

- Scholarship 'Sigismund Thalberg' of € 500
- Concerti in Naples - Italy
- Concert in Spain for Shigeru Kawai Center Madrid
- Scholarship for Piano Concerto Festival in Bulgaria
- Scholarship for Mimas Festival
- Scholarship for Piano High Course of Accademia Musicale Europea
- Workshop online of Artist Branding
- Professional recording, digital publishing & distribution
- Reporting in international festivals

二等奖

- 500欧元的“ Sigismund Thalberg”奖学金
- 在意大利那不勒斯举行音乐会
- 在西班牙马德里Shigeru Kawai中心举行音乐会
- 保加利亚钢琴演奏会奖学金
- Mimas音乐节奖学金
- 欧洲音乐学院钢琴高级课程奖学金
- 关于艺术家品牌的在线研讨会
- 专业录音，数字出版和发行
- 在多个国际音乐节上被报道

3rd prize

- Scholarship for Mimas Festival
- Professional recording, digital publishing & distribution
- Concert in Naples - Italy
- Reporting in international festivals
- Scholarship for Piano High Course of Accademia Musicale Europea
- Workshop online of Artist Branding

The Golden Prize is awarded to the first prize in each category with a special vote of the jury (this Prize will be assigned only if the jury will have the unanimity of the vote)

三等奖

- Mimas音乐节奖学金
- 专业录音，数字出版和发行
- 在意大利那不勒斯举行音乐会
- 在多个国际音乐节上被报道
- 欧洲音乐学院钢琴高级课程奖学金
- 关于艺术家品牌的在线研讨会

金奖由评审委员会特别投票授予每个组别的一等奖（仅在评审委员会一致投票的情况下才分配该奖项）

Special Prizes:

- To the best performance of a work of Baroque Composer € 300
- To the best performance of a work of Classical Composer € 300
- To the best performance of a work of Romantic Composer € 300
- To the best performance of a work of Contemporary Composer € 300
- To the best performance of a work of L.v. Beethoven € 300
- To the best performance of a work of S. Thalberg € 300
- To the best performance of Virtuoso Etude € 300
- To the best performance of Virtuoso Composition € 300
- To the best performance of a work of Neapolitan Composer € 300
- To the best performance of a work of G. Devastato € 300
- A maximum of 5 honor mentions: for those participants that the jury considers that they have specially highlighted and have not passed to the final

The Special Prizes can be assigned to all the categories

特别奖：

- 颁给巴洛克乐曲的最佳表演者 €300
- 颁给古典乐曲的最佳演奏者 €300
- 颁给浪漫乐曲的最佳演奏者 €300
- 颁给当代乐曲的最佳演奏者 €300
- 颁给贝多芬的乐曲的最佳演奏者 €300
- 颁给萨尔伯格的乐曲的最佳演奏者 €300
- 颁给维托索练习曲的最佳演奏者 €300
- 颁给维托索乐曲的最佳演奏者€300
- 颁给那不勒斯乐曲的最佳演奏者 现€300
- 颁给G.德瓦斯塔托的乐曲的最佳演奏者€300
- 最多5个荣誉奖：对于评审团认为需要特别强调但未进入决赛的参与者

特殊奖可以分发给所有组别

APPLICATION FORM

JUNIOR (A-B-C) FORMS

The candidates must send the link video (YouTube, Tencent, Youku, Vimeo) with payment before the 5th December 2020. Before you fill in the form be sure to have the following scanned documents. You will need to upload them.

- 1) Identity document - (if the applicant is under 18 years of age a identity document of the parent/supervising adult)
- 2) Receipt of transfer payment of the registration fee
- 3) A recent digital photo in high resolution
- 5) Link with videorecording
- 4) Category and Musical Program

PAYMENT

Please send the registration fee to the following bank account:

BANK NAME: CREDIT AGRICOLE CARIPARMA

IBAN: IT38V0623040092000057473988

BIC: CRPPIT2P556 ABI: 06230 CAB: 40092

IN THE NAME: ASSOCIAZIONE MOUSIKE'

REASON OF PAYMENT: MEMBERSHIP OF THE ASSOCIAZIONE MOUSIKE and Neapolitan Masters Competition 2020

申请表

青少年组 (A-B-C) 表格

候选人必须在2020年12月5日之前发送视频的链接 (优兔网 , 腾讯 , 优酷 , 维密欧) 及付款。在填写表格之前, 请确保具有以下文档的扫描件。您会需要上传它们。

- 1) 身份证明文件- (如果申请人未满18周岁, 则是父母/监护人的身份证明文件)
- 2) 报名费的转账支付凭证
- 3) 近期的高分辨率数码照片
- 5) 视频录像的链接
- 4) 组别和音乐课程

付款

请将报名费付到以下银行帐户 :

银行名称 : CREDIT AGRICOLE CARIPARMA

IBAN : IT38V0623040092000057473988

BIC: CRPPIT2P556 ABI: 06230 CAB: 40092

账户名称 : ASSOCIAZIONE MOUSIKE'

付款原因 : MEMBERSHIP OF THE ASSOCIAZIONE MOUSIKE and Neapolitan Masters Competition 2020

YOUNG and NEAPOLITAN MASTERS PRIZE FORM

The candidates must send the first link video for eliminatory (YouTube, Tencent, Youku, Vimeo) with payment before the 10th october 2020. Before you fill in the form be sure to have the following scanned documents. You will need to upload them.

- We will announce the finalists before 25th october 2020
- The finalists must pay second part before 31th october 2020
- The Finalists must send the final video before 5th December

1) Identity document (if the applicant is under 18 years of age a identity document of the parent/supervising adult)

2) Receipt of transfer payment of the registration fee

3) CV in English

4) A recent digital photo in high resolution

5) Link with videorecording

6) Musical Program

PAYMENT

Please send the registration fee to the following bank account:

BANK NAME: CREDIT AGRICOLE CARIPARMA

IBAN: IT38V0623040092000057473988

BIC: CRPPIT2P556 ABI: 06230 CAB: 40092

IN THE NAME: ASSOCIAZIONE MOUSIKE'

REASON OF PAYMENT: MEMBERSHIP OF THE ASSOCIAZIONE MOUSIKE and Neapolitan Masters Competition 2020

Any more questions, the candidates in China could check with the Co-organization, KrauseMusical Instrument(Yantai) Co.,Ltd,with its number +8613905354562 or the email

krausepianos@outlook.com

青年组和那不勒斯大师奖申请表

候选人必须在2020年10月10日之前发送第一条参加淘汰赛的视频的链接（优兔网，腾讯，优酷，维密欧）及付款。在填写表格之前，请确保具有以下文档的扫描件。您会需要上传它们。

- 我们会于2020年10月25日之前宣布总决赛入围者
- 总决赛入围者必须在2020年10月31日之前支付第二部分的费用
- 总决赛入围者必须在12月5日之前发送最终视频

- 1) 身份证明文件 (如果申请人未满18周岁，则是父母/监护人的身份证明文件)
- 2) 报名费的转账支付凭证
- 3) 英文简历
- 4) 近期的高分辨率数码照片
- 5) 视频录像的链接
- 6) 音乐课程

付款

请将报名费付到以下银行帐户：

银行名称：CREDIT AGRICOLE CARIPARMA

IBAN：IT38V0623040092000057473988

BIC: CRPPIT2P556 ABI: 06230 CAB: 40092

账户名称：ASSOCIAZIONE MOUSIKE'

付款原因：MEMBERSHIP OF THE ASSOCIAZIONE MOUSIKE and Neapolitan Masters Competition 2020

如有其他问题，中国的参赛者可以与合作机构克劳斯乐器（烟台）有限公司联系，

电话：+8613905354562或电子邮件krausepianos@outlook.com